

INDICE INDEX



	DIN 6499 ER	METRICHE / POLLICI METRIC / INCH MÉTRIQUE / POUCES METRISCHE / ZÖLLIGE	12
--	--------------------	---	----

	DIN 6499 ERG	VULCANIZZATE A TENUTA REFRIGERANTE RUBBER SEALED COLLETS ETANCHES SPANNZANGEN MIT ABDICHTUNG	 28
--	---------------------	---	--

	DIN 6499 ERBAR	A TENUTA MECCANICA DEL REFRIGERANTE MECHANICAL SEALED COLLETS ETANCHE MECANIQUE ER BAR SPANNZANGEN MIT ABDICHTUNG	 36
--	-----------------------	--	--

	DIN 6499 ERJET	A TENUTA CON FORI DI LUBRIFICAZIONE EXTERNALLY COOLED COLLETS PINCE ÉTANCHE AVEC TROU POUR REFROIDISSEMENT SPANNZANGEN MIT ABDICHTUNG FÜR INNENKÜHLUNG UND SPRITZDÜSE	 40
--	-----------------------	--	--

	DIN 6499 ERM	PORTAMASCHI CON QUADRO TAP COLLETS WITH INTERNAL SQUARE DE TARAUDAGES AVEC CARRE INTERIEUR GEWINDEBOHRSPANNZANGEN MIT VIERECK	44
--	---------------------	--	----

	DIN 6499 ERGM	PORTAMASCHI CON QUADRO A TENUTA DEL REFRIGERANTE SEALED TAPPING COLLET WITH INTERNAL SQUARE DE TARAUDAGES AVEC CARRE INTERIEUR ET ETANCHE POUR REFRIGERANT GEWINDEBOHRSPANNZANGEN MIT VIERECK MIT ABDICHTUNG FÜR DAS KÜHLMITTEL	 50
---	----------------------	--	--

	DIN 6499 ERCOM	PORTAMASCHI A COMPENSAZIONE ASSIALE TAPPING COLLETS WITH AXIAL COMPENSATION DE TARAUDAGES AVEC COMPENSATION AXIALE GEWINDEBOHRZANGEN MIT EINGEBAUTER AXIALKOMPENSATION	54
---	-----------------------	---	----

	DIN 9499 ERD	ETS SYSTEM ETS SYSTEM SYSTÈME ETS ETS SYSTEM	58
---	---------------------	---	----

	4SR / 6SR	CILINDRICHE PER MANDRINI IDRAULICI E A FORTE SERRAGGIO STRAIGHT COLLETS FOR HYDRAULIC AND POWER MILLING CHUCKS CYLINDRIQUES POUR MANDRINS A GRAND PUISSANCE ET HYDRAULIQUES ZYLINDRISCHE SPANNZANGEN FÜR KLEMMFUTTER UND HYDRODEHNSPANNFUTTER	 64
---	------------------	--	--

	DIN 6388 EOC	SISTEMA OZ DIN 6388 OZ SYSTEM DIN 6388 SYSTÈME OZ DIN 6388 SPANNZANGEN OZ DIN 6388	68
---	---------------------	---	----

	SKS	SISTEMA DI PRECISIONE SKS SKS PRECISION SYSTEM SYSTÈME DE PRÉCISION SKS PRÄZISION SPANNZANGEN SKS	72
---	------------	--	----

PINZE CILINDRICHE

PER MANDRINI IDRAULICI E A FORTE SERRAGGIO

STRAIGHT COLLETS

FOR HYDRAULIC AND POWER MILLING CHUCKS



ULTRA PRECISION

Precisione di rotazione
Concentricity specifications

0.005

CARATTERISTICHE / SPECIFICATION / CARACTÉRISTIQUES/ TECHNISCHE DATEN



CARATTERISTICHE TECNICHE

- Il grado di concentricità delle pinze CILINDRICHE PER MANDRINI IDRAULICI E A FORTE SERRAGGIO è contenuto in 0,005 mm.
- Sono costruite in acciaio per molle.
- Vengono rettificate sia esternamente che internamente; dopo questa lavorazione, viene eseguita una fase di superfinitura che garantisce un grado di rugosità inferiore a Rz 2,5.
- Pinze a 4 tagli a tenuta del refrigerante per mandrini a forte serraggio.
- Pinze a 6 tagli a tenuta del refrigerante per mandrini idraulici.



CARACTÉRISTIQUES

- Le degré de concentration des pinces CYLINDRIQUES POUR MANDRINS A GRAND PUISSANCE DE SERRAGE ET HYDRAULIQUES est contenu en 0,005 mm.
- Elles sont fabriquées en acier pour ressorts.
- Elles sont rectifiées aussi bien extérieurement qu'à l'intérieur, après cela une phase de superfinition est effectuée, garantissant un degré de rugosité inférieur à Rz 2,5.
- Pinces à 4 coupes étanches pour mandrins à fort serrage.
- Pinces à 6 coupes étanches pour mandrins hydrauliques.



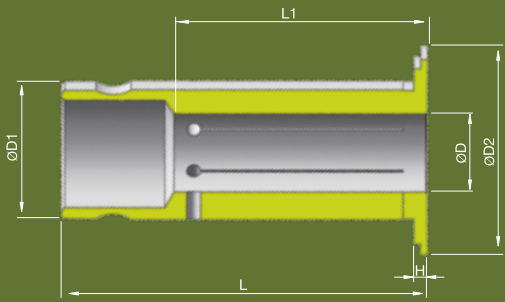
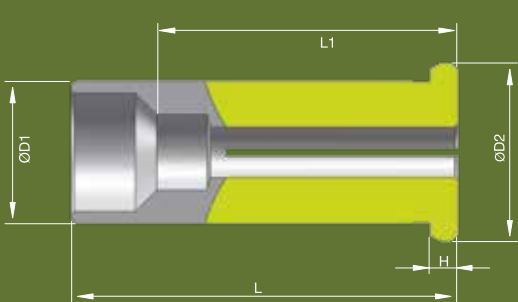
TECHNICAL FEATURES

- Concentricity of STRAIGHT COLLETS FOR HYDRAULIC AND POWER MILLING CHUCKS is contained in 0,005 mm.
- Built in spring steel
- Grounded both externally and internally; after this operation there is an additional phase of finishing, which guarantees a grade of roughness lower than Rz 2,5
- Sealed fourth-cuts collet for power milling chucks
- Sealed sixth-cut collet for hydraulic adaptors.

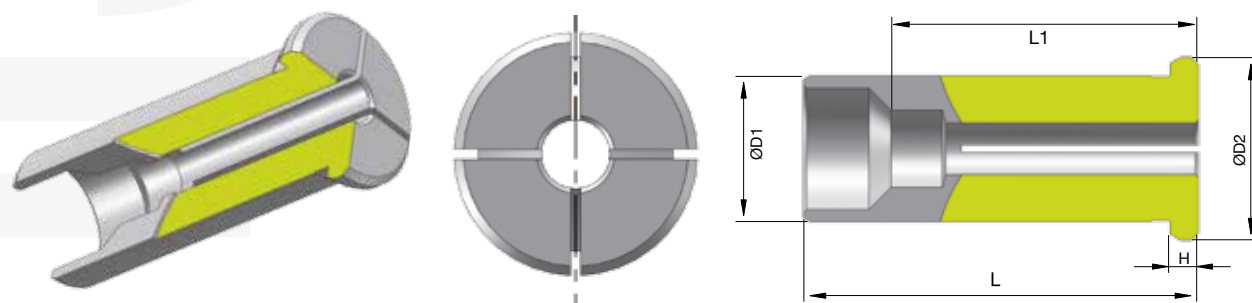


TECHNISCHE DATEN

- Die Rundlaufgenauigkeit der ZYLINDRISCHE SPANNZANGEN FÜR KLEMMFUTTER UND HYDRODEHNSPANNFUTTER ist in 0,005 mm eingeschränkt.
- Sie sind aus Federstahl gemacht.
- Sie werden sowohl innen als auch außen geschliffen; nach dieser Verarbeitung wird eine Superfeinbearbeitung durchgeführt, die einen Rauheitsgrad versichert, der niedriger als Rz 2,5 ist.
- Vier-Schnitte Spannzangen mit Abdichtung für das Kühlmittel für Klemmfutter.
- Vier-Schnitte Spannzangen mit Abdichtung für das Kühlmittel ù für Hydrodehnspannfutter.



TIPO/TYPE	ØD	ØD1	L
4 SR 20	3 ÷ 18	20	54
4 SR 32	6 ÷ 25	32	63
6 SR 12	3 ÷ 10	12	47
6 SR 20	3 ÷ 18	20	52,5
6 SR 32	6 ÷ 25	32	63



4 SR 20 - STRAIGHT FOR POWER MILLING CHUCKS

0.005 UP ULTRA PRECISION

Cod.	Ø D	Ø D1	Ø D2	L	L1	H
4SR20.3	3	20	25	54	15	4
4SR20.4	4	20	25	54	23	4
4SR20.5	5	20	25	54	23	4
4SR20.6	6	20	25	54	35	4
4SR20.7	7	20	25	54	35	4
4SR20.8	8	20	25	54	40	4
4SR20.9	9	20	25	54	40	4
4SR20.10	10	20	25	54	40	4

Cod.	Ø D	Ø D1	Ø D2	L	L1	H
4SR20.11	11	20	25	54	40	4
4SR20.12	12	20	25	54	40	4
4SR20.13	13	20	25	54	45	4
4SR20.14	14	20	25	54	45	4
4SR20.15	15	20	25	54	45	4
4SR20.16	16	20	25	54	45	4
4SR20.17	17	20	25	54	45	4
4SR20.18	18	20	25	54	45	4

4 SR 32 - STRAIGHT FOR POWER MILLING CHUCKS

0.005 UP ULTRA PRECISION

Cod.	Ø D	Ø D1	Ø D2	L	L1	H
4SR32.6	6	32	36	63	36	3
4SR32.7	7	32	36	63	36	3
4SR32.8	8	32	36	63	36	3
4SR32.9	9	32	36	63	40	3
4SR32.10	10	32	36	63	40	3
4SR32.11	11	32	36	63	40	3
4SR32.12	12	32	36	63	45	3
4SR32.13	13	32	36	63	45	3
4SR32.14	14	32	36	63	45	3
4SR32.15	15	32	36	63	48	3

Cod.	Ø D	Ø D1	Ø D2	L	L1	H
4SR32.16	16	32	36	63	48	3
4SR32.17	17	32	36	63	48	3
4SR32.18	18	32	36	63	48	3
4SR32.19	19	32	36	63	50	3
4SR32.20	20	32	36	63	50	3
4SR32.21	21	32	36	63	50	3
4SR32.22	22	32	36	63	50	3
4SR32.23	23	32	36	56	56	3
4SR32.24	24	32	36	63	56	3
4SR32.25	25	32	36	63	56	3

6 SR 12 - STRAIGHT COLLETS FOR HYDRAULIC CHUCKS

NEW

0.005 UP ULTRA PRECISION

Cod.	Ø D	Ø D1	Ø D2	L	L1	H
6SR12.3	3	12	20	47	16	2
6SR12.4	4	12	20	47	16	2
6SR12.5	5	12	20	47	16	2
6SR12.6	6	12	20	47	24	2

Cod.	Ø D	Ø D1	Ø D2	L	L1	H
6SR12.7	7	12	20	47	24	2
6SR12.8	8	12	20	47	24	2
6SR12.10	10	12	20	47	24	2

6 SR 20 - STRAIGHT COLLETS FOR HYDRAULIC CHUCKS

0.005 UP ULTRA PRECISION

Cod.	Ø D	Ø D1	Ø D2	L	L1	H
6SR20.3	3	20	30	52,5	15	2
6SR20.4	4	20	30	52,5	22	2
6SR20.5	5	20	30	52,5	22	2
6SR20.6	6	20	30	52,5	27	2
6SR20.7	7	20	30	52,5	27	2
6SR20.8	8	20	30	52,5	37,5	2
6SR20.9	9	20	30	52,5	37,5	2
6SR20.10	10	20	30	52,5	37,5	2

Cod.	Ø D	Ø D1	Ø D2	L	L1	H
6SR20.11	11	20	30	52,5	37,5	2
6SR20.12	12	20	30	52,5	37,5	2
6SR20.13	13	20	30	52,5	37,5	2
6SR20.14	14	20	30	52,5	37,5	2
6SR20.15	15	20	30	52,5	37,5	2
6SR20.16	16	20	30	52,5	37,5	2
6SR20.17	17	20	30	52,5	37,5	2
6SR20.18	18	20	30	52,5	37,5	2

6 SR 32 - STRAIGHT COLLETS FOR HYDRAULIC CHUCKS

0.005 UP ULTRA PRECISION

Cod.	Ø D	Ø D1	Ø D2	L
6SR32.6	6	32	36	63
6SR32.8	8	32	36	63
6SR32.10	10	32	36	63
6SR32.12	12	32	36	63

Cod.	Ø D	Ø D1	Ø D2	L
6SR32.14	14	32	36	63
6SR32.16	16	32	36	63
6SR32.20	20	32	36	63
6SR32.25	25	32	36	63